2019
AÑA DI FAMIA
Y DI CUIDO DI NOS
MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diabierna 17 Mei 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900

Cu Union Y Pas Tin Prosperidad



Gobierno Di Aruba

Mei 2019



REFORMA FISCAL:

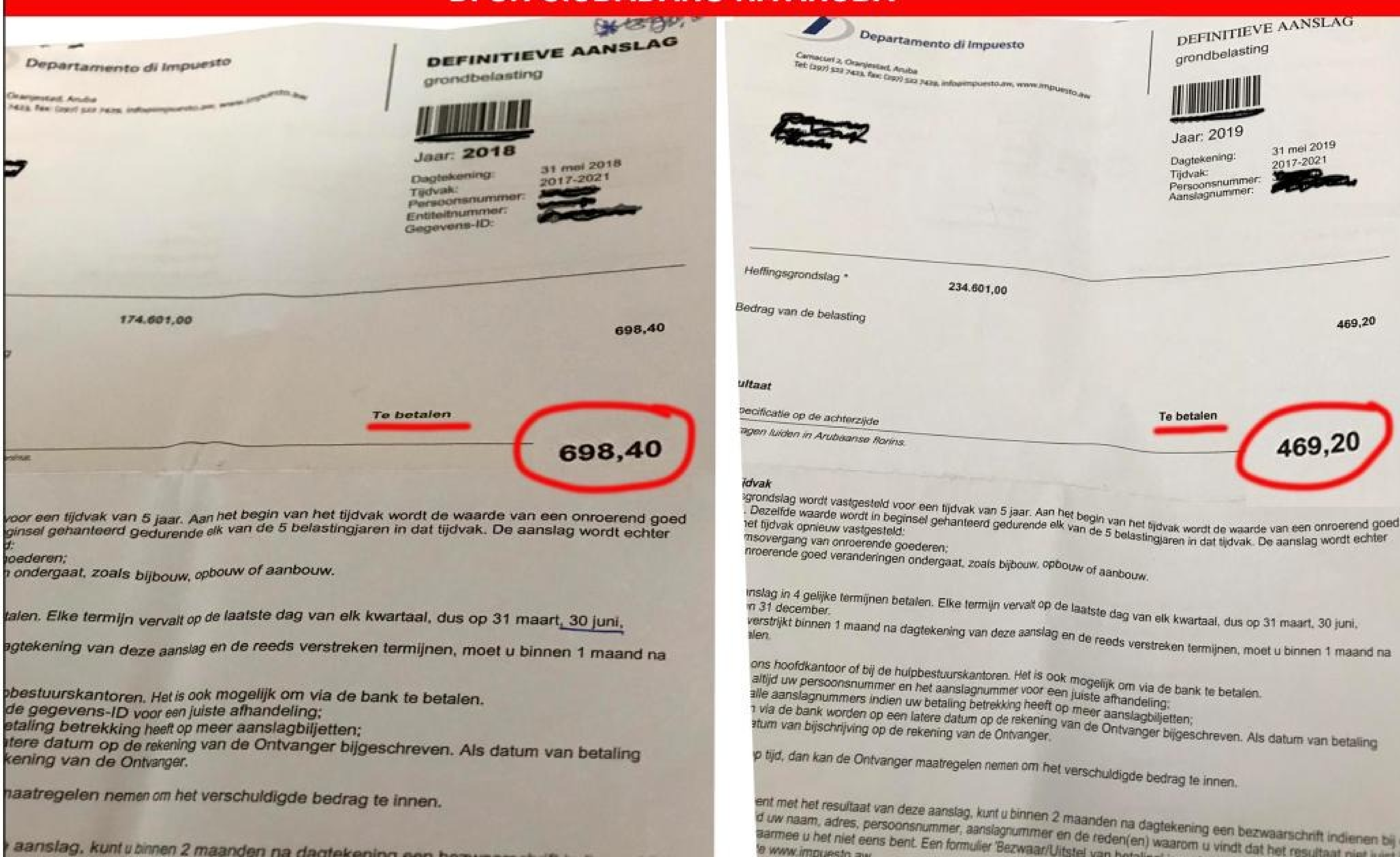
GRONDBELASTING A BAHA PA 28 MIL HENDE

Gobierno di Aruba a anuncia e Reforma Fiscal na December 2018 y esaki segun Premier Evelyn Wever-Croes ta hayando mas y mas contenido. Cobransanan di Grondbelasting pa aña 2019 a sali recientemente y ya caba for di tur skina di Aruba ta drentando informacionnan di diferente ciudadanonan cu nan ta mira e diferencia compara cu Grondbelasting 2018. (Por ripara diferencia grandi riba e potret).

Grondbelasting ta e belasting cu bo ta paga si bo ta doño di un cas of propiedad. Cu e cambio aki ta diferencia e tarifa basa riba e balor di e propiedad: mas abou e balor ta, e tarifa ta baha. Mas halto e balor ta, e tarifa ta subi. Tambe a introduci un tarifa nobo, mas halto, pa esnan cu NO ta biba na Aruba y pa companianan cu tin propiedad comercial. Esaki ta trece un reparticion mas husto den e forma pa cobra grondbelasting. Ta baha e belasting pa esnan cu tin un cas so, y ta subi e belasting pa esnan cu tin mas propiedad, of propiedad cu ta bal hopi placa.

Cu e cambio aki, 12 mil hende no ta haya e cobransa mas! Y pa 16 mil hende e cobransa ta baha. Pa esnan cu tin propiedad di balor di mas di 500.000 florin e belasting ta subi, pero mes momento a duna compensacion den rebaho di inkomstenbelasting y dividendbelasting. Esnan cu tin propiedad di balor abou ta paga menos, y 28.000 ciudadano awe ta mas contento! Reforma fiscal, ta e cambio husto.

COMPARACION GRONDBELSTING 2018 Y 2019 DI UN CIUDADANO NA ARUBA





RESUMEN DI SIMAN 13 MEI – 17 MEI

PREMIER EVELYN WEVER-CROES

Siman a habri cu un fecha hopi especial pa Premier Evelyn Wever-Croes, e fecha riba cual 10 aña pasa, el'a drenta den politica. El'a cuminsa su carera politico como candidato riba lista di MEP, despues el'a saca su mes y a bira Parlamentario pa MEP, el'a bira lider di partido despues di dos aña, y lider di Fraccion. Awo e ta Premier di Aruba. Durante e 10 añanan ta hopi cos a pasa. El'a mira e parti bunita di politica, y el'a mira e parti mahos di politica. Di ambos parti bo mester siña, pa bo por sigui padilanti mas fuerte. El'a drenta den politica cu e compromiso di brinda nos ciudadanonan, especialmente nos hende muhe y muchanan, un miho calidad di bida, un compromiso cu awe ta mas fuerte cu nunca. Pabien Premier!

E prome mita di e siman Premier Evelyn Wever-Croes hunto cu Premier di Corsou Eugene Rhuggenaath tabata na Washington pa reunionnan hunto, pa asina enfatisa e impacto severo di e crisis migratorio di Venezuela riba Aruba y Corsou. Otro topiconan cu tambe a haya atencion tawata e Refineria y Economia. Premier Evelyn Wever-Croes ta mira atras riba dos dia di trabou pisa, pero fructifero, den cual a demostra cu hunto nos ta mas fuerte, y den cual por a estrecha lasonan entre Aruba, Corsou y Merca.

Bek na Aruba, diaranson dia di famia, Premier a enfoca cu e famia ta e prome instituto na unda nos ta wordo educa y nos ta siña e balor y principionan moral.

Riba diahuebs, dia mundial di conscientisacion di presion halto, Premier, mustrando e ehempel a haci check up di presion, y su presion a sali bon. Sa Bo Numbernan Check y conoce bo presion. Bo salud, cuid'e!

Diahuebs e hoben Savion Kock di klas 4 di Scol Basico Washington a entrevista Premier pa su spreekbeurt. Ela haci Premier varios pregunta, y riba algun pregunta Premier mester a pensa hopi, entre otro kico e ta gusta haci den su tempo liber, y el'a realisa cu hopi tempo e no tin tempo liber. Pero e tempo libernan lo bolbe. Awo ta Aruba prome.

E siman aki Gobierno di Aruba a tuma despedida di Gijs Baars representante di Hulanda na Aruba y Gobierno a cera conoci cu David Abrahams cu ta bay reemplasa Gijs Baars na augustus.

Premier diahuebs ultimo tabata den Parlamento pa un bijeenkomst di dos ora, den cual el'a duna informacion riba e tema di Venezuela y refineria. Tambe el'a duna relato di su biahe pa Washington. Casi 40 pregunta di Parlamentarionan, cu a wordo contesta mesora, demostrando asina cu transparencia den e proceso aki ta hopi importante.

Diahuebs, hunto cu colega Minister di Finansas Xiomara Maduro a efectua aperura di AMC Unicon su mega store. Pabien AMC Unicon, y danki especialmente na e staf y empleadonan di AMC Unicon.

Y pa clausura siman, Banco Central hunto cu Premier Evelyn Wever-Croes y Minister Xiomara Ruiz-Maduro a lansa placanan di papel nobo. E placanan di papel nobo aki lo ta den circulacion entrante 3 di juni. E placanan di papel actual por wordo uza den e siguiente 10 siman y comunidad tin e oportunidad pa cambia e placanan di papel biew pa esunnan nobo durante e proximo 6 lunanan na banconan comercial. E diseño nobo a wordo haci pa sr. Nigel Matthew kende a gana esaki despues di un destaho riguroso.

UN SIMAN PISA, CU HOPI COMPROMISO, PERO MES MOMENTO HOPI FRUCTIFERO.



ARUBA SU PRIKICHI TA UN ESPECIE PROTEGI PA LEY Y NAN TA NA PELIGER DI EXTINCION

E Prikichi ta forma parti di nos naturalesa y cultura pa hopi aña. Mescos cu varios otro fauna local, e ta un sorto endemico di Aruba y unico na mundo. No ta por nada cu su nomber scientifico ta Aratinga Pertinax arubensis.

Cada dia nos ta mira menos Prikichi ta bula rond. Tin caminda unda antes tawata tin hopi, ya nos no ta mira nan mes mas, manera na Rooi Prikichi. No ta por nada e lugar tin e nomber ey. Eynan tawata e luga di biba di prikichi. Un neishi completo di Prikichi ta consisti mayoria biaha di 8 Prikichi: mama, tata y 6 yiu. Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM) kier pone enfasis riba kico a pone cu e cantidad a baha y kico por haci pa yuda e especie aki sobrevivi.

Tin varios motibo dicon e cantidad a bira menos p.e.: door di rosamento di hopi mondi, sin haci e inventarisacion necesario prome, pa construi y expande proyectonan di hotel, cas y caretera di dobel via; e Boa, cual ta un especie invasivo cu ta causa hopi daño na varios especie endemico. E boa ta come e webo of e Prikichi mes tambe. Pushinan cu ta cana liber rond abandona y sin doño y cu hamber por ta un peliger pa e Prikichi.

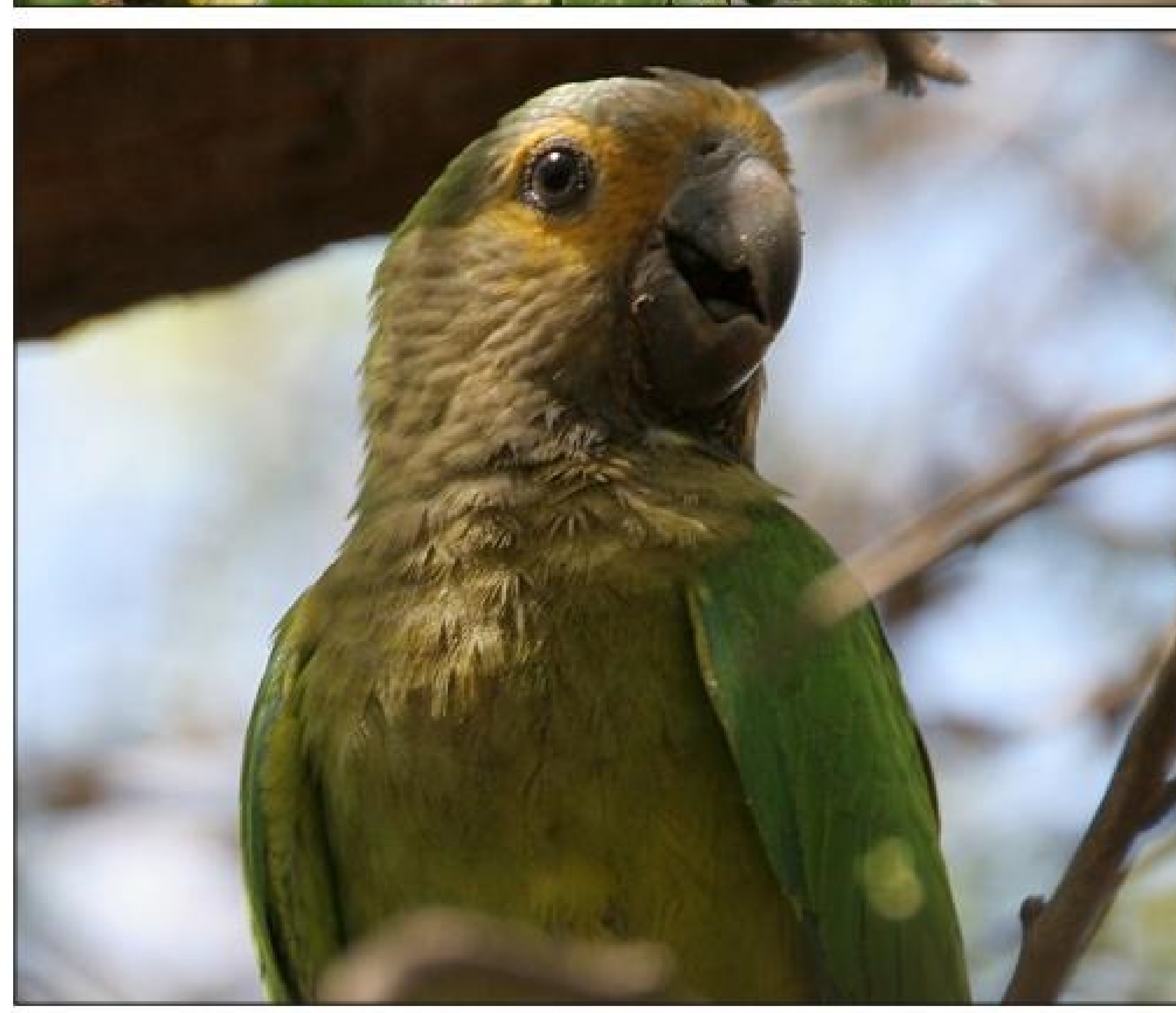
Por ultimo e culpa ta cay riba hende, e ser humano, cu ta coy y sac'e Prikichi for di su e neishi, cu proposito pa bend'e riba Vraag en Aanbod of pa domestic'e, asina limitando tambe e posibilidad p'e por procrea.

Tene cuenta cu un parha den un haula no ta yuda na 'conservacion' di esaki, pero alcontrario e ta pone e Prikichi di Aruba den peliger di extincion. En general un parha domestica tin poco oportunidad di sobrevivi den mondi despues como cu nunca e la siña kico pa come ni con pa defende su mes. P'esey mester lag'e den su habitat y stop di strob'e.

Ley cu ta proteha e Prikichi.
Ta estrictamente prohibi pa ley pa gara un bestia protegi y/of strob'e, sin un motibo valido, den su habitat natural. Tambe ta prohibi pa ley pa destrui y/of causa daño na cualkier especie protegi. Esey kiermen cu coy'e y bend'e ta contra ley y ta castigabel.
E ley di Natuurbeschermingsverordening (AB 1995 no. 2) articulo 4, prome inciso ta stipula esaki.

Kico por haci pa yuda aumenta e cantidad di Prikichi?
Por atrae e Prikichi den bo cura y admira nan, door di planta matanan di fruta, cu e Prikichi ta gusta, manera e fruta di e Seida, dadel cu ta crece na Cadushi, boonchi di Tuturutu, mispel y tambe mango.





Tambe por duna aporte door di entrega un keho.
Si bo tuma nota di hendenan cu ta kibra ley, por manda bo keho via www.infraruba.com of yama (DNM) na 584-1199

RECEPCION DI DESPEDIDA PA SEÑOR GIJS BAARS

Diaranson tawata tin un recepcion na Farro Blanco Restaurant pa tuma despedida di señor Gijs Baars. Señor Baars ta representante di Hulanda na Aruba pa VNO.

Despues di 3 aña, Señor Baars ta bay bek Hulanda y ta wordo reemplasa pa señor David Abrahams na augustus benidero. Gobierno di Aruba ta desea señor Gijs Baars exito y ta duna bon bini na señor David Abrahams.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi bishita hopi ameno di señor Gijs Baars na su oficina na Bestuurskantoor na unda cu Prome Minister a gradici señor Baars pa e trabou cu el a haci y a entreg'e un bunita recuerdo.

















MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO TA YAMA AYO NA SR. GIJS BAARS Y BON BINI NA SR. DAVID ABRAHAMS COMO REPRESENTANTE DI HULANDA NA ARUBA

Diahuebs merdia Minister Ruiz-Maduro a reuni cu Representantenan di Hulanda na Aruba. E reunion tabata na ocasion di despedida di sr. Gijs Baars kende a fungi 3 aña como Representante di Hulanda na Aruba na VNO. Sr. Baars su termino di trabao na Aruba a caba y awor lo sigui cu su trabaonan na Ministerio di Husticia na Hulanda. Minister Ruiz-Maduro ta gradici sr. Baars pa e bon cooperacion y e respet y aprecio semper demostra pa Aruba.

Na mes momento Minister ta yama Bon Bini na sr. David Abrahams como e representante nobo di Hulanda na Aruba y ta desea sr. Abrahams hopi exito den e reto nobo na nos Pais.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro a haci uso di e ocasion pa ofrece e representantenan un regalo chikito den forma di un buki pa tuma nota cu ta hiba e escudo di Aruba riba e kaft, sperando cu Aruba semper por tin un lugar special den nan mente y curason.

'Nos ta desea Gijs hopi exito na Hulanda den su trabao nobo na Ministerio di Husticia. Danki Gijs y Bon Bini David,' ta e bon deseonan expresa pa Minister Ruiz-Maduro.





MINISTER XIOMARA RUIZ MADURO A ENTREGA PREMIO NA GANADORNAN DI ARTE DI PALABRA

E tabata un placer pa ricibi e hobennan ganador di Arte di Palabra na nos oficina pa entrega di nan premio corespondiente. Pa e ocacion bunita aki nos a recita un poema dedica specialmente na e hobennan aki cu lo bay participa dia 18 di mei na e Competencia ABC di Arte di Palabra na Corsow.

E tabata un encuentro hopi ameno na unda nos a wordo deleita pa tres presentacion talentoso di nos hobennan. Nos ta yama danki na Departamento di Cultura y na Grupo di Corector Papiamento pa e bunita proyecto di Arte di Palabra. Hopi exito na tur participante di e Competencia Arte di Palabra ABC, specialmente na nos hobennan talentoso di Aruba





























DAO TA COMPARTI E SIGUIENTE INFORMACION RIBA PRE-AVISO (OPZEGGINGSTERMIJN):

Kiko ta pre-aviso?
Pre-aviso ta e periodo y dia di notificacion pa terminacion di e relacion laboral. Cu e dia di notificacion di terminacion nos ta referi na e dia riba cual e relacion laboral ta termina realmente. E periodo di notificacion pa terminacion di e relacion laboral ta diferente pa e dunado di trabou y pa e trahado. Terminacion di trabou por sosode den forma verbal of skirbi. Ta prefera e ultimo aki.

Kico ta e period di notificacion pa e dunado di trabow?
E periodo di notificacion cu e dunado di trabou mester tene cuenta cune, ta depende di e duracion di e relacion laboral.
• un luna, den caso cu e contrato laboral a dura menos cu 5 aña;
• dos luna, den caso cu e contrato laboral a dura mas cu 5 pero menos cu 10 aña;
• tres luna, den caso cu e contrato laboral a dura mas cu 10 pero menos cu 15 aña;
• cuater luna, den caso cu e contrato laboral a dura mas cu 15 aña.
Periodo di notificacion di retiro ta entre otro aplicabel pa e dunado di trabou na momento cu ricibi aprobacion di Director di DAO pa por termina e contrato laboral por medio di un Peticion di Retiro. Tambe un dunado di trabou por hasi uso di periodo di notificacion como guia na momento cu ta desea na yega un acuerdo mutuo cu e trahado pa termina e contrato laboral.

Kico ta e period di notificacion pa un trahado?
Pa e trahado cu kier tuma retiro su mes, e periodo di notificacion ta un (1) luna.
E trahado mester tene cuenta cu un periodo di notificacion ta sosode fin di luna, a menos cu algo otro a wordo cumbini den e contrato laboral.

Ta posibel desvia for di e informacion menciona?
Den un contrato laboral of den contrato laboral colectivo (CAO) ta posibel desvia. Di e forma aki por acorda por ehempel un periodo di notificacion te cu un maximo di seis luna. Hopi biaha ta stipula e periodo di notificacion den e contrato laboral. Sinembargo, esaki por keda indica tambe den e CAO of den un reglamento di trabou deposita na secretaria di corte den prome instancia (griffie). Manera:
• Den un CAO e periodo di notificacion pa e dunado di trabou por wordo minimalisa, sinembargo e periodo di notificacion no por ta mas corto cu e periodo di pago (por ehempel pago pa luna of pa quincena);
• Den un acuerdo por escrito e periodo di notificacion pa e trahado por wordo hisa, sinembargo e no por pasa e periodo di seis luna y e periodo di notificacion pa e dunado di trabou ta wordo redobla e ora;
• Den un CAO e periodo di notificacion pa e dunado di trabou por wordo minimalisa pero e periodo no por ta menos cu e periodo di notificacion pa e trahado.

Si tina mas pregunta:
Por yama nos na 523-7720, subi nos website www.daoaruba.com of pasa bishita nos na nos oficina na Paardenbaaistraat 11.

PERIODO DI NOTIFICACION (PRE-AVISO) - Art. 1615i / BWA

Pre-aviso ta e periodo y dia di notificacion pa terminacion di un contrato laboral.
Cu e dia di notificacion di retiro nos ta referi na e dia riba cual e relacion laboral ta termina realmente.
E periodo di notificacion pa terminacion di e relacion laboral ta diferente pa e dunado di trabou y pa e trahado. Terminacion di trabou por sosode den forma verbal of skirbi. Ta prefera e ultimo aki.

Periodo di notificacion pa e dunado di trabou:

E periodo di notificacion cu e dunado di trabou mester tene cuenta cune, ta depende di e duracion di e relacion laboral.

Aña (nan) di servicio di e trahado / Luna (nan) di pre-aviso pa e trahado

1 aña	1 luna		9 aña	2 luna	
2 aña	1 luna		10 aña	3 luna	
3 aña	1 luna		11 aña	3 luna	
4 aña	1 luna		12 aña	3 luna	
5 aña	2 luna		13 aña	3 luna	
6 aña	2 luna		14 aña	3 luna	
7 aña	2 luna		15 aña	4 luna	
8 aña	2 luna		**15+ aña**	**4 luna**	

Periodo di notificacion pa e trahado:

Pa e trahado cu kier tuma retiro su mes, e periodo di notificacion ta: **un (1) luna**.
E trahado mester tene cuenta cu un periodo di notificacion ta sosode fin di luna, a menos cu algo otro a wordo cumbini den e contrato laboral.

Atencion:
Den un contrato laboral of den contrato laboral colectivo (CAO) ta posibel desvia.

Directie Arbeid & Onderzoek
Paardenbaaistraat #11 Oranjestad, Aruba | Tel: 523-7720 | Fax: 523-7772
www.daoaruba.com | Facebook: @DirectieArbeidenOnderzoek

9 SEÑAL CU BO YIU POR TA ADICTO NA PANTAYA (TABLET/TV/TELEFON)

Departamento di Asunto Social

Bo ta pensa cu bo yiu ta adicto na pantaya? Sea na wak video/hunga riba YouTube, tv of telefon.

Akinan algun punto cu kisas bo mester tene cuenta cu ne:

1. Bo yiu no por controla su 'screen time'. Ora muchanan tin problema pa stop di wak of hunga weganan riba su tablet/tv/telefon y bo a purba di limita e uzo pero cada bes bo mester toch stop e, esaki por ta un problema.

2. Perde interes den otro actividadnan. Si 'screen time' ta e unico actividad cu ta motiva bo yiu y manera buki, coi hunga y deporte no ta interesante mas.

3. E ta domina nan pensamento. Asina mes cu bo yiu no ta cu su tablet/telefon of dlanti tv pero constant e ta papia di minecraft, of actuando manera un cierto caracteristica di un wega of programa, por ta un señal di adiccion.

4. E ta interveni p'e socialisa. Bo yiu kier trece su tablet of telefon na mesa ora di come? Ora cu 'screen time' ta interveni cu actividadnan cu famia, e por ta un señal di adiccion.

5. Uzo di 'screen time' por causa problemanan familiar serio. Bo tabata tin discusionnan fuerte den famia tocante uzo di tablet/telefon/tv? Of kisas problema di conducta kisas relata cu algo cu nan ta wak? Esaki ta un otro señal di un relacion no saludabel cu pantaya.

6. Bo yiu ta mustra señal di abstinencia. Si ora mester bay drumi y e mester pone e tablet of telefon un banda of paga e tv y e rabia, yora, sapatia y/of frustra, ta un señal cu e tin problema cu abstinencia.

7. Su tolerancia ta aumenta. Si bo yiu tabata wak 30 minuut di Youtube na cas despues di scol tur dia y awo e ta cuminsa wak for di den auto caba, su tolerancia ta subiendo.

8. Nan ta cuminsa cu gañamento tocante uzo di tablet/telefon/tv. Si bo yiu ta wak scondi anochi riba su cama of e ta gaña di con hopi e la wak durante dia, esaki ta un 'red flag'.

9. Un pantaya ta locual ta haci nan comportacion cambia mesora. Si bo yiu ta yega cas despues di un dia menos bon na scol y mester sea un programa na tv of su tablet/telefon pa lag'e sinti miho, esaki por ta un señal di adicion na pantaya.

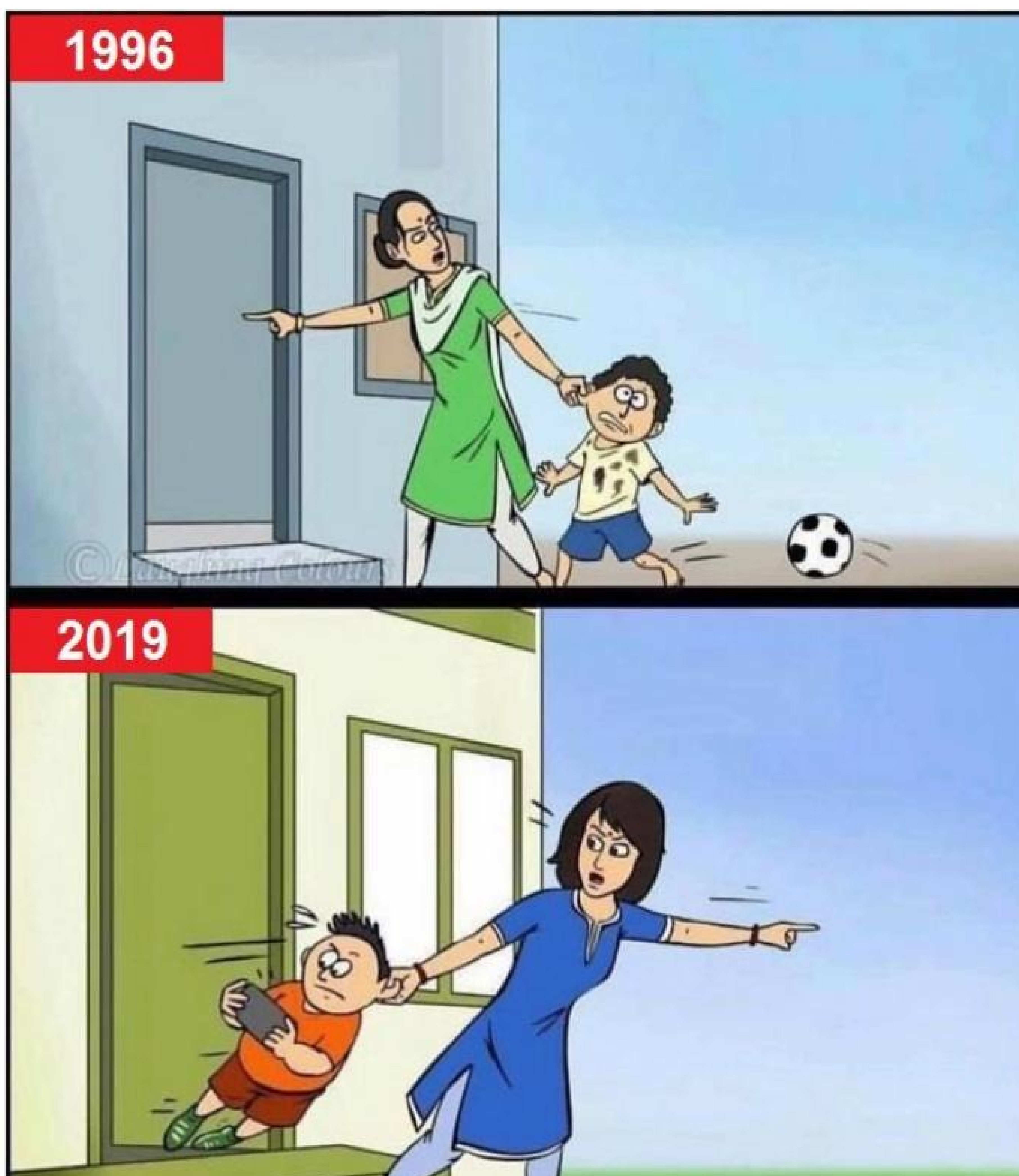
Bo ta reconoce un of mas di e puntonan menciona? Si ta asina anto kisas bo mester reevalua con pantaya ta wordo uza na cas y con pa haci un esfuerso pa asina baha esaki prome cu e causa mas daño.

SCP SOCIAAL CRISISPLAN

Kico ta bo opinion tocante e tema aki?

*E articulo aki no necesariamente ta un opinion di DAS. E meta tras di dje ta pa para keto un rato riba e topico aki y intercambia opinion cu otro.

#DASmascercadibo





Minister mr. Andin Bikker:

HULANDA TA HAYA CU INTRODUCCION DI VISA PA VENEZUELA MESTER TA E ULTIMO REMEDIUM

Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata hopi cla den contesta varios pregunta cu a drenta di parti parlamentarionan riba asunto di asilo politico. Entre otro e mandatario a splica tambe di e caso den corte cu mester a ser trata diabierna pa abogado David Kock y cu a wordo retracta. Segun e mandatario, a constata cu e demandantenan ningun di nan ta cay bou di e tratado. Nan ta personanan di cual tin hopi y gran mayoria ta personanan cu a drenta Aruba como turista, nan a extende nan estadia y di eynan a disparce den comunidad. Ta ora nan a ser haya door di control sea pa Warda nos Costa of polis, cu nan ta traha of durante control ta e ora ey nan a pidi pa asilo. Tin di nan ta na Aruba for di 2017 bin ariba.





For di eynan corte den diferente decision a bisa tanto den pasado como recien, cu e personanan cu no a yega y pidi e proteccion di biaha manera nan yega Aruba 'onverwel bij aankomst' cu nan no ta cay bou proteccion di e tratado. Articulo 31 di e tratado ta hopi explicito riba esaki cu ta bisa cu ora un persona yega Aruba e mester avisa na autoridadnan oficial cu e kier asilo. Un persona cu meld mester tin un bon motibo pakico e ta haci e peticion aki. Segun Minister Bikker, e ta keda hopi straña cu e demanda di e personanan pero entre tanto nan a haya un decision final. Si nan no ta di acuerdo, nan tin nan caminda di cana den Aruba su estado di derecho y en todo caso nan caso a keda retracta.

Tambe Minister Bikker a contesta un pregunta cu a bin for di lider di fraccion di MEP, Sr. Tjon, kende ta puntra si ta berdad cu Hulanda a haci un donacion of contribucion na Colombia pa ricibi personanan cu ta refugiado cu ta bin di Venezuela. Pa haya contesta riba e pregunta aki, Minister Bikker a tuma contacto cu Hulanda unda nan a informa cu no a haci ningun donacion specifico na Colombia. Sinembargo tin un fondo na cual Hulanda a haci donacion na diferente organisacion internacional cu ta opera na Colombia. Nan ta organisacionnan internacional cu ta dunando asistencia na e refugiadonan. Aruba directamente por haci peticion pa esaki tambe pero indirectamente tin algun di e organisacionnan aki cu ta traha na Aruba tambe cu ta UNHCR y tambe Cruz Cora Internacional y nan por alivia e situacion cu Aruba tambe ta sinti su efectonan.

Na luna di Februari ultimo pa ta exacto dia 18, Minister Bikker a manda un participacion pa Hulanda pasobra den 'Rijksvisum wet' tanto articulo 3 como articulo 5 ta bisa bon cla cu e bevoegd minister ta keda e minister encarga cu admision den caso pa Aruba. Minister Bikker a manda un carta pa Hulanda pa bisa nan cu e ta bay introduci un Visa pa pasahero cu ta bin di Venezuela. Di parti Hulanda a conseha cu den e situacion awor aki nan ta prefera miho no. Pero si nan ta aprecia e APIS Advanced Passenger Information System, e PNR Passenger Name Registration y tambe e ESTA cu desde december 2018 tin un base huridico concreto pa e keda introduci. Hulanda ta haya introduci VISA ta e ultimo 'remedium'.

Si mira cu despues di tur esfuerso cu Aruba ta haci pa bin cu APIS, PNR y ESTA y Aruba no por contente e fluho e ora ey ta momento pa introduci e Visa. Segun Minister Bikker, cu ESTA mes por screen kende ta e personanan cu kier bin direccion di Aruba si nan ta turista of personanan cu ta pretende di ta turista.

Control lo inicia dentro di poco

CONTROL POLICIAL ARIBA UTV Y ATV



Pa termina nan estudio di polis. Un grupo di studiante cu ta resorta bou di districto 4 Santa Cruz ta eherciendo e proyecto di medio ambiente y naturalesa. E grupo a escohe e tema di Utility task vehicle (UTV) i All-Terrain Vehicle (ATV). E motibo di e scohencia aki ta paso e studiante kier mira ki impacto e uso di e tipo di e vehiculonan aki por tin riba nos medio ambiente y naturalesa.

Durante di un investigacion den e 4 simannan cu a pasa e studiantenan a bin ripara cu no tin un structura bon defini den trafico ora cu ta trata e vehiculonan aki. Abase di esey lo bay haci un control pa mira si tur compania ta teniendo nan mes na un forma uniforma na e reglanan di trafico.

Entrante 29 mei 2019 lo cuminsa controla si e belasting y keur ta cuadra cu e vehiculo y si nan ta valido. Lo bay controla si e UTVnan tin plachi di number valido riba nan y duna door di Departamento di Impuesto. Tur UTVnan mester tin sigun ley plachi di number dilanti y patras mirando cu nan tin plachi di number A- of V-.

E ATV mester tin plachi di number patras mirando cu nan tin plachi di number MFA- of MFV-. Tambe lo bay controla si e manehador tin rijbewijs valido pa maneha e vehiculo. Si e ta core UTV e mester tin rijbewijs di categoria di maneha auto (B) y si e ta maneha ATV e mester tin rijbewijs pa maneha brommer (A). Si e persona ta manehando ATV esey ta nifica cu pa ley e mester tin un helm bisti tambe.

Entrante 16 di mei 2019 Cuerpo Policial Aruba lo duna tur e compania nan cu ta verhuur e vehiculonan aki te cu e fecha ariba menciona e tempo suficiente pa por regla e document nan. Despues di esey lo bay haci un control pa wak si tur hende ta cumpliendo cu e leynan menciona.

Tene na cuenta pa maneha responsabel ariba nos careteranan y cumpli cu reglanan di trafico. Controlnan ariba UTV y ATV lo inicia y mantene bo mes na tur e reglanan prescribi pa ley.



Recap di siman:

MINISTER LAMPE CU VARIOS ENCUENTRONAN IMPORTANTE

Den e siman aki Minister dr. Armando Rudy Lampe tabata tin diferente encuentronan riba diferente topico cu ta regarda su ministerio y sigur Minister Lampe, como un persona dinamico y cu kier mira accion, a sinta cu diferente di e grupo of representantenan pa sigui traha na beneficio di Aruba en general.

Por menciona cu Minister Lampe a sinta cu 'stuurgroep' Scol Saludabel Aruba y cu e 'stuurgroep' pa cu Mileau Educatie, cual tabata na Aruba sr. Ollof Menema di gemeente Den Haag cu ta asisti nos profesionalnan pa e proyecto Mileau Educatie, sea uno exitoso.

Tambe a sinta cu Minister Lampe sra. Trudy Judith cu ta representa University of New Brunswick, cual ta un institucion cu ta estableci na Canada. E bishita di sra Judith tabata uno di cortesia y alaves pa informa Minister Lampe di e posibilidad pa nos studiantenan sigui studia tambe cerca nan universidad, cual tambe ta uno interesante, teniendo en cuenta cu Canada ta birando un destino basta frecuente pa bay sigui studia.

Den siman Minister Lampe tambe a haya un chens pa bay deposita su voto pa cu eleccion pa Parlamento Europeo, na unda cu e lo kier a motiva un y tur, pa bay vota pa asina aki, nos haya representacion y bos tambe den desicionnan cu ta tuma luga na Europa.









Minister Armando Rudy Lampe:

Den su discurso den e seminario Signs of Safety:

MINISTER LAMPE A ENFATISA E IMPORTANCIA PA RECONOCE SEÑALNAN DI ABUSO SEXUAL DI MENOR



Diahuebs 17 di mei, Minister dr. Armando Rudy Lampe tabata tin e honor y placer di presencia e clausura di un seminario cu a wordo organisa, a base di e Crisis Plan na unda cu Minister Lampe a reemplasa su colega Glembert Croes, kende pa motibo di kebrante di salud, no por tabata presente. E seminario tabata tin como tema Signs of Safety, cu ta un metodo di intervencion pa cu abuso y negligencia di menor cu a wordo diseña na Australia door di sr. Andrew Turnell. Mundialmente e ta un di e metodo cu mas a sa di demostra su mes (evidence based), como uno efectivo.



Signs of Safety ta un metodo cu ta enfoca mas den un solucion y e metodo aki ta exigi pa e ayudo inclui mas e mayornan y su netwerk den e proceso. Un otro aspecto importante ta cu e ta exigi di e ayudo pa por wak e caso mas holistico y cu ta tuma esfuerso di diferente departamento y ministerionan pa por yega na un solucion duradero pa e menor.

Kico por gana of saca afo di Signs of Safety:
Lenguahe uniforma entre e profesionalnan; Manera uniforma di señala y raporta casonan caminda cu tin preocupacion di maltrato di menor; Forma uniforma di tuma desicion riba e grado di urgencia pa cu un caso caminda cu tin preocupacion di maltrato di menor; Miho comunicacion y traspaso di informacion entre e diferente instancia(nan).



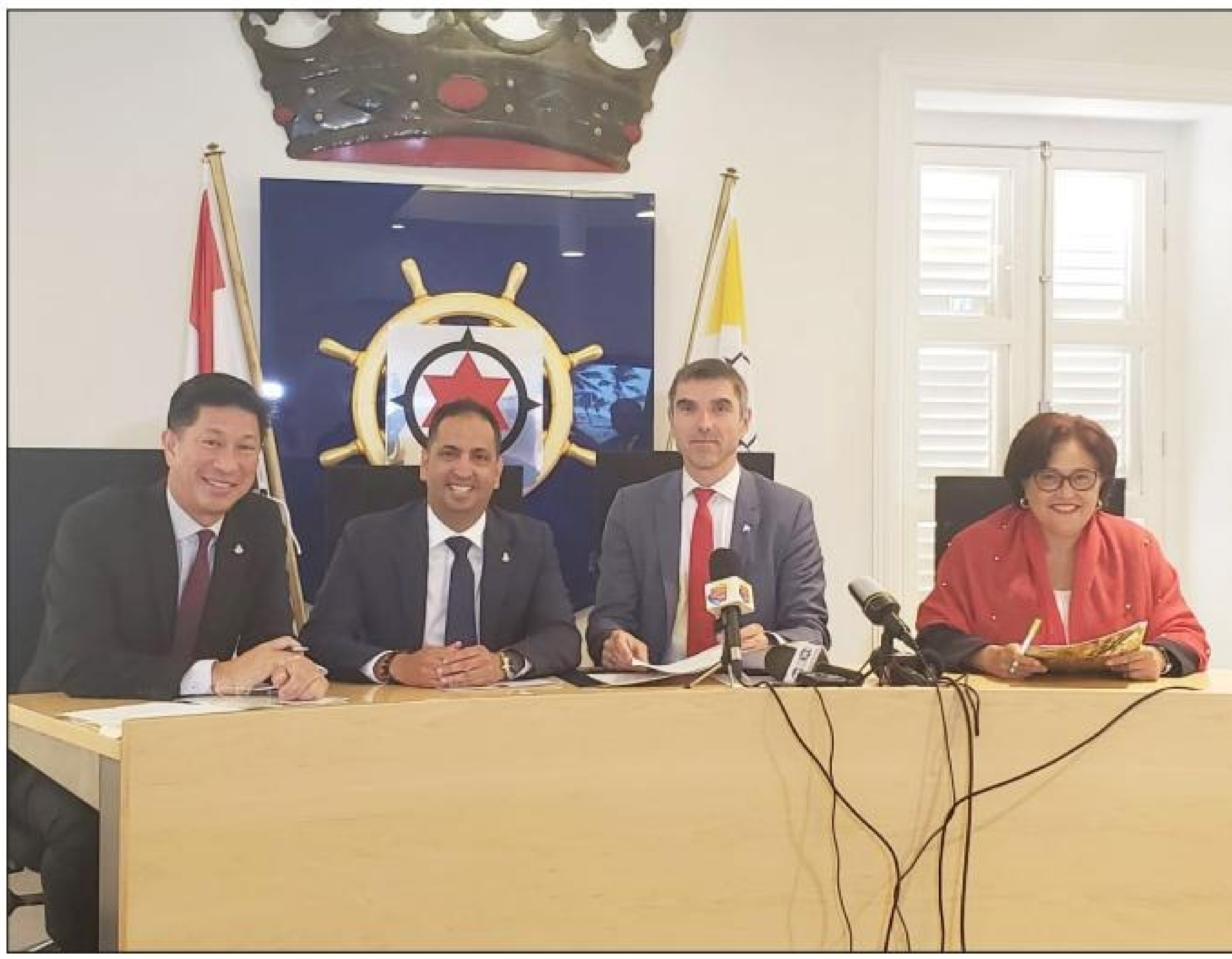
Den su discurso, Minister Lampe a enfatisa e importancia di e señalnan cu mester wordo capta y sigur di e hermentnan cu esnan presente a caba di ricibi, cu sigur ta bay duna mas balor den e bida di nos muchanan, cu por ta den un situacion vulnerabel. Na final Minister Lampe a agradeci un y tur cu a yuda pa e exito di e seminario aki y sigur palabranan di aprecio pa tur esnan cu a logra di ricibi nan certificado.

signs of safety®





MINISTER DANGUI ODUBER: CUIDO MEDICO NA ARUBA LO BENEFICIA! "VIERLANDEN BESTUURLIJK OVERLEG" BAYENDO BON!



Diahuebs 16 di mei 2019 a tuma lugar e "Vierlanden Bestuurlijk Overleg" riba tereno di Salubridad Publico. E deliberacion aki ta un reunion cu anualmente ta ser teni entre e mandatarionan Minister Romer (Curacao), Minister Lee (St.Maarten), Staatssecretaris Blokhuis (Bonaire) y Minister Dangui Oduber (Aruba). Durante e reunion aki diferente palabracionnan ta wordo haci pa traha riba dje den e aña.

Algun logro di e colaboracion aki durante aña 2018 tabata cu bou guia di Aruba a logra resolve e problematica di "collegiale doorlevering" di medicina pa Curacao, Aruba y St. Maarten caminda e specialmente nos muchanan cu problema di salud lo haña nan remedinan necesario. Tambe a logra cu Aruba a sera un convenio cu Mental Health Caribbean pa asina yuda restructura nos cuido mental. Un otro resultado positivo ta cu pronto e Kind en Jeugd FACT Team lo bira un realidad, lo inicia cu programa pa nos muchanan pa duna nan mas educacion riba tereno di adiccion.

Pa prome biaha e tres paisnan aki a logra tin un Crisis y Rampenplan pa asisti St. Maarten na momento di un calamidad, convenionan entre e hospitalnan y organisacionnan di Seguro a ser firma caminda lo bay stimula mas colaboracion entre e paisnan. Riba e tereno di prevencion Aruba y Curacao a inicia e proceso pa tin un plan nacional di prevencion contra "non-communicable diseases". E cuatro paisnan a yega na palabracion cu lo bay traha mas estrecho pa asina comparti "best practices" cu otro.

Pa e aña nos dilanti a ser palabra cu e cuatro paisnan lo sigui traha riba e implementacion di International Health Regulations. Pa Aruba esaki ta significa entre otro cu lo sigui traha pa bin cu e "Landsverordening Publieke Gezondheidszorg". Riba tereno di cuido curativo lo bay stimula mas "medische uitzendingen" entre e cuatro paisnan, tambe lo bay reconoce nos yuinan di tera cu a rekeri un of otro specialismo den region y asina duna nan e oportunidad pa traha den nan pais. Aruba lo sigui guia e trabounan encuanto registracion comun y compra conhunto di medicina den cuadro di e control di gastonan. A ser palabra tambe cu lo bay traha mas estrecho pa asina sigura un bon calidad di cuido e specialmente ofreci door di specialistanan den cada pais.

Por ultimo a haci palabracion cu lo bay traha hunto riba "data sharing" y comparti "best practices" cu otro pa asina yega na un Health Information System cu ta pas pa cada pais.


MINISTERIO DI TURISMO,
SALUBRIDAD PUBLICO
y DEPORTE
17 di Mei
DIA INTERNACIONAL
DI HIPERTENSION



DISCURSO DI MINISTER DI COMUNICACION, SR. CHRIS ROMERO, NA OCASION DI DIA MUNDIAL DI TELECOMUNICACION

Dia 17 di mei ta un dia hopi special pa mundo henter cu ta bibando den e era di telecomuncacion. Dia 17 di mei ta observa mundialmente Dia Mundial di Telecomunicacion. For di 1969 e Union Internacional di Telecomunicacion a consagra 17 di mei como e dia pa conmemora e prome Convencion Telegrafico Internacional y Dia Mundial di Telecomunicacion.

Den e ayera historico tabata materialmente imposibel pa concibi informacion actualisa di acontecimentonan cu tabata yega cerca nos den cuestion di ora, dia y hasta lunanan di retraso.
Mirando e falta di comunicacion existente den e epoca ey, cu tempo a cuminsa aparece tecnologianan cu tabata purba di aserca e ser humano mas na otro. Generacionnan anterior a custuma cu teletippo, telegram, y, cu algo di suerte, radio y telefon.

For di telegraf te na fibra optico a pasa mas cu un siglo caba, pero na un velocidad cu, tin biaha, ta parce cu nos mes a biba nos infancia den edad medio. Asina grandi e avance tecnologico tabata den cuestion di un siglo. Nos a pasa di mira e posibilidad di ta cerca di un computer como un gran logro, pa tin mester di un computer, tablet of smartphone, pa por realisa cualkier tarea simpel den nos bida diario.

Mey mey di e evolucion informativo cu nos ta bibando actualmente, e ta necesario pa nos duna un importancia special na e balornan y categorianan cu mester wordo observa den tur momento.
Etica informativo, por ehempel, no ta un problema di moral individual, specialmente si ta considera cu e destinatarionan ta wordo orienta pa e medianan cu ta genera e informacion, y mi ta kere cu e asunto aki ta rekeri di un analisis mas grandi, mirando e naturalesa di loke cu awendia ta pasando den nos pais pa cu e aspecto aki.

Pa esnan cu ta dispone di e poder di medionan di comunicacion, e unico libertad cu ta existi ta esun cu nan mes ta genera. E libertad di expresion cu mester wordo respeta ta esun di nan mes.
Ora cu otro persona, cualkier otro, tribi na crea un noticia falso y comunica esaki den media, su accion ta bira un atentado na



libertad di expresion. Libertad di prensa no ta nifica libertinahe y esaki ta loke cu awendia nos mester pone hopi atencion na dje, y como Gobierno nos lo delinia un maneho pa evita e mal uzo di medionan di comunicacion pa mal informa nos comunidad pa probecho personal di cuakier indole.

Nos Gobierno tin e compromiso di transforma e structuranan anticua pa cu nos leynan di comunicacion, cu no a pasa den cambio pa hopi decada. Creacion di leynan nobo, no solamente pa controla e dispersacion di mal informacion, pero tambe pa duna mas herment na e ciudadano comun di cuida su imagen publico. Pero tambe pa duna mas poder na instancianan, manera DTZ, di haci nan trabou ampliamente sin tin e necesidad di confronta constamente burocracianan innecesario y cu ta stroba un funcionario di realisa su trabou adecuadamente.

Pero pa nos por logra esaki nos lo bay tin mester di traha hunto y proactivamente y hasi di esaki un meta colectivo, pasobra ta asina so nos lo por logra e cambionan cu nos ta desea.
Nos tur ta rekeri di optimisacion di trabou, di talento, di esfuerso, pasobra solamente asina nos lo logra e cambio ta anhela pa nos Aruba stima, cu ta exigi, pa su transformacion total, e consagracion di tur ciudadano trahando den conhunto pa logra un mihor futuro pa nos generacion y tur esnan despues di nos.

SR. EDWIN MOHAMED A KEDA NOMBRA COMO DIRECTOR DI ARUBUS NV



Despues di un proceso extenso y riguroso pa yega na e persona cu lo tuma e responsabilidad di dirigi e compania estatal Arubus NV, awe Minister di Transporte, sr. Chris Romero, a anuncia oficialmente cu e Director nobo a keda den persona di sr. Edwin Mohamed.

Hunta di Comisario di Arubus, cumpliendo cu e deseo di Minister Romero, a apunta un compania internacional specialisa pa realisa e proceso di escohencia di e Director nobo di Arubus NV. Tabatin un cantidad considerabel di persona cu a aplica, di cual a escohe 11 candidato na prome instante. Despues di a pasa den e proceso di revision cu mester a cumpli cu e exigencianan di e Hunta di Comisario di Arubus NV, finalmente a yega na sr. Edwin Mohamed como esun capacita pa e funcion di Director di dicho compania.

Sr. Edwin Mohamed tin un Bachelor's of Degree den e area di Applied Electrical & Electronic Engineering. El a caba su estudio na Saxion Hoge School, di Enschede. Actualmente sr. Mohamed ta completando su Master's Degree den Business Administration na Universidad di Aruba.
Pa e ultimo 17 aña, sr. Edwin Mohamed a labora na nos compania nacional di telecomunicacion, Setar NV. Ultimamente sr. Mohamed a desempeña na Setar como hefe di e departamento di Business Telecommunication System (BTS).

Sr. Edwin Mohamed a asumi e reto como Director di Arubus NV y a compromete su mes di sanea e situacion financiero y mehora e servicio di e compania, manteniendo semper como prioridad e bienestar y necesidad di su usuarionan. E focus principal aworaki ta pa duna e compania estatal di transporte un cara nobo, y pa cu esaki lo bin cu cambionan den e flota di bus y demas ekiponan cu lo wordo modernisa.

E titular di e cartera di Transporte, Minister Chris Romero, a duna sr. Edwin Mohamed un caluroso bon bini como Director di Arubus NV.



REFORMA FISCAL: Fase 1

GRONDBELASTING

A

Ta introduci un tarifa nobo mas halto, pa esnan cu no ta biba na Aruba y pa companianan cu tin propiedad comercial.

B

Ta baha pa esnan cu tin UN CAS SO, y ta subi pa esnan cu tin MAS propiedad of propiedad di hopi balor.

C

E tarifa basa riba e balor di e propiedad: Mas ABOU e balor ta, e tarifa ta BAHA. Mas HALTO e balor ta, e tarifa ta SUBI.

D

12.000 persona no ta bay paga grondbelasting mas.
16.000 persona lo haya un rebaho di nan cobransa.

E

1.800 persona cu NO TA BIBA na Aruba;
2.100 persona cu tin propiedad di balor mas di 500.000 florin;
1.800 compania lo mira un aumento di tarifa.



BALOR: <120.000

Esnan cu tin propiedad cu balor te na Awg.120.000 NO ta bay paga belasting mas.

BALOR: ≤250.000

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.120.000 pa 250.000, e tarifa ta REBAHA cu 50%.

BALOR: ≤500.000

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.250.000 pa 500.000, e tarifa ta REBAHA cu 25%.

BALOR: ≤750.000

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.500.000 pa 750.000, e tarifa ta AUMENTA cu 240 florin pa aña.

BALOR: >750.000

Esnan cu tin propiedad na Aruba, sea ta biba aki of NO, y companianan lo mira aumento di tarifa di 50%.

MINISTERNAN RUIZ-MADURO Y WEVER-CROES PRESENTE NA LANSAMENTO DI E SERIE NOBO DI BIYETENAN DI FLORIN

Diabierna mainta Minister di Finansa, Asuntonan Economico Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro y Cultura y Minister Presidente Sra. mr. Evelyn Wever-Croes y Presidente di Banco Central di Aruba Sr. Jane Semeleer a revela e diseñonan di e serie nobo di biyete di florin pa Aruba.

Un proyecto cu a dura 7 aña pa prepara y awe nos ta conoce e serie nobo cu tin como tema 'Bida na Aruba' den cual ta figura nos flora, fauna, herencia cultural monumentonan y lugarnan prominente na Aruba. Un diseño hopi bunita colorido cu caracteristicanan di siguridad hopi avansa.
















GOBIERNO DI ARUBA
un
Feliz Fin di Siman
E MOMENTONAN MAS IMPORTANTE TA CU FAMIA
Gabinete Wever-Croes